

ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับ

ภูมิศาสตร์ ประเทศไทย

中国地理常识

(中泰对照)



国务院侨务办公室

The Overseas Chinese Affairs Office of
the State Council

国家汉语国际推广领导小组办公室

The Office of Chinese Language
Council International



高等教育出版社
Higher Education Press



ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับภูมิศาสตร์ประเทศจีน
中国地理常识

ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวัฒนธรรมประเทศจีน
中国文化常识

ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ประเทศจีน
中国历史常识

หนังสือ “ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับภูมิศาสตร์ประเทศจีน” ได้แนะนำลักษณะภูมิศาสตร์ของจีนโดยสังเขป หนังสือแบ่งเป็นความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับภูมิศาสตร์จีน, ทรัพยากรและสภาพแวดล้อม, การคมนาคมและการชลประทาน, แผ่นดินอันอุดมงาม, เมืองโบราณทั้งเจ็ด, เมืองแห่งเสน่ห์ และท้องเที่ยวเมืองจีน รวมเป็นเจ็ดส่วนด้วยกัน โดยนอกจากจะแนะนำสภาพภูมิศาสตร์ของจีนแล้ว ยังได้แนะนำเมืองสำคัญทางประวัติศาสตร์ และเมืองขึ้นชื่อทางการท่องเที่ยวอีกด้วย หนังสือได้แทรกภาพสวยงาม ใช้ข้อมูลที่เป็นปัจจุบัน และวิทยาศาสตร์ที่ใช้ได้จริง การพิมพ์ครั้งนี้ ทางสำนักพิมพ์ยังได้เพิ่มข้อมูลเกี่ยวกับโครงการยักษ์ใหญ่ และสถานที่ท่องเที่ยวใหม่ๆ อีกด้วย หนังสือเล่มนี้เป็นสารานุกรมฉบับย่อ เหมาะสำหรับชาวจีนโพ้นทะเล และชาวต่างชาติในการศึกษาภูมิศาสตร์ทั่วไป และภูมิศาสตร์ทางวัฒนธรรมของจีน

ISBN 978-7-04-020722-4



9 787040 207224 >

06200

ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับ

ภูมิศาสตร์ ประเทศไทย

中国地理常识

(中泰对照)

国务院侨务办公室
The Overseas Chinese Affairs Office of
the State Council

国家汉语国际推广领导小组办公室
The Office of Chinese Language
Council International



高等教育出版社
Higher Education Press

图书在版编目(CIP)数据

中国地理常识 / 国务院侨务办公室, 国家汉语国际推广领导小组办公室. — 北京: 高等教育出版社, 2007. 2

ISBN 978-7-04-020722-4

I. 中... II. ①国... ②国... III. ①汉语—对外汉语教学—语言读物②地理—基本知识—中国—汉、泰
IV. ① H195.5 ② K92

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 128484 号

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街 4 号
邮政编码 100011
总 机 010-58581000

经 销 蓝色畅想图书发行有限公司
印 刷 北京佳信达艺术印刷有限公司

开 本 787 × 1092 1/16
印 张 17
字 数 380 000

购书热线 010-58581118
免费咨询 800-810-0598
网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.landaco.com>
<http://www.landaco.com.cn>
畅想教育 <http://www.widedu.com>

版 次 2007 年 2 月第 1 版
印 次 2007 年 2 月第 1 次

本书如有印装等质量问题, 请到所购图书销售部门调换。

版权所有 侵权必究
物料号 20722-00

ISBN 978-7-04-020722-4
06200

郑 重 声 明

高等教育出版社依法对本书享有专有出版权。任何未经许可的复制、销售行为均违反《中华人民共和国著作权法》，其行为人将承担相应的民事责任和行政责任，构成犯罪的，将被依法追究刑事责任。为了维护市场秩序，保护读者的合法权益，避免读者误用盗版书造成不良后果，我社将配合行政执法部门和司法机关对违法犯罪的单位和个人给予严厉打击。社会各界人士如发现上述侵权行为，希望及时举报，本社将奖励举报有功人员。

反盗版举报电话：(010) 58581897/58581896/58581879

传 真：(010) 82086060

E - mail: dd@hep.com.cn

通信地址：北京市西城区德外大街 4 号

高等教育出版社打击盗版办公室

邮 编：100011

购书请拨打电话：(010)58581118

前言



《中国文化常识》、《中国历史常识》和《中国地理常识》是由中华人民共和国国务院侨务办公室组织北京华文学院、南京师范大学和安徽师范大学编写的一套汉语教学辅助读物，供海外华裔青少年通过课堂学习或自学的方式了解中国文化、历史、地理常识，同时供家长辅导孩子学习使用，在海外反响很好。

近年来，随着中国经济社会的迅速发展和国际影响的不断扩大，海外学习汉语的人数，尤其是非华裔汉语学习者人数大幅度增加。为了进一步适应广大海外汉语学习者

了解中国文化的需求，促进中外文化交流，中华人民共和国国务院侨务办公室授权中国国家汉语国际推广领导小组办公室对《中国文化常识》、《中国历史常识》和《中国地理常识》进行改编。

《中国文化常识》、《中国历史常识》和《中国地理常识》改编本是一套面向世界各国汉语学习者的普及型、口语化的文化辅助读物，适用于海外对中国文化和汉语感兴趣的各类人员。在中华人民共和国国务院侨务办公室编写的中英文对照版基础上，此次改编增加了中文与德、法、日、韩、俄、泰、西班牙、阿拉伯语的对照版本。

中国国家汉语国际推广领导小组办公室委托高等教育出版社对《中国文化常识》、《中国历史常识》和《中国地理常识》进行改编，高等教育出版社对原书的部分内容进行了增删，修订了部分数据，重新遴选和修改了插图，并翻译出版英、德、泰语版本；外语教学与研究出版社翻译出版法、日、韩语版本；华语教学出版社翻译出版俄、西班牙、阿拉伯语版本。此次改编力求在原书强调科学性、思想性和实用性的基础上做进一步创新。希望本系列读物成为您了解中国的窗口，成为您通向汉语世界的桥梁。

此次改编得到了海内外诸多专家、学者和教师的关心与支持，他们提出了许多中肯的建议，在此向他们表示诚挚的谢意。

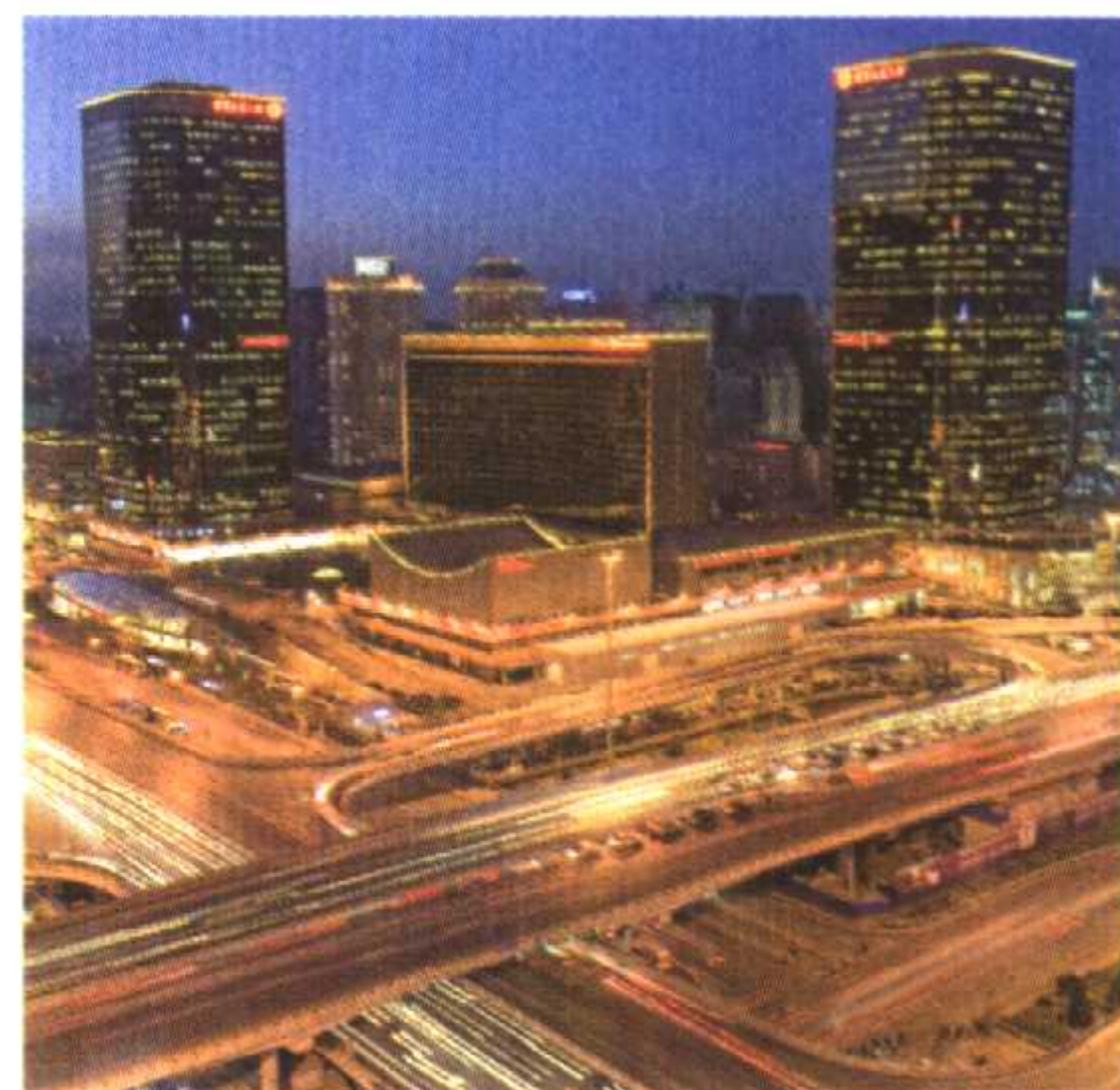
由于时间所限，书中不免会有疏漏和不当之处，希望使用者和专家学者不吝赐正，以供今后修订时改正。

中国国家汉语国际推广领导小组办公室

2006年11月

คำนำ

หนังสือ "ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวัฒนธรรมประเทศจีน" "ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ประเทศจีน" "ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับภูมิศาสตร์ประเทศจีน" เป็นหนังสือประกอบการเรียนการสอนภาษาจีนชุดหนึ่งที่เรียบเรียงโดยวิทยาลัยภาษาจีนปักกิ่ง มหาวิทยาลัยครุหนานจิง และมหาวิทยาลัยครูอันฮุย โดยได้รับมอบหมายจากสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเลในคณะรัฐมนตรีแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งมีจุดประสงค์ให้เยาวชนจีนโพ้นทะเลสามารถเรียนรู้เกี่ยวกับความรู้ทั่วไปทางด้านวัฒนธรรม ประวัติศาสตร์และภูมิศาสตร์ของประเทศจีน หนังสือ ๓ เล่มนี้สามารถใช้ประกอบการศึกษาในห้องเรียน หรือการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง ผู้ปกครองยังสามารถใช้เป็นหนังสือประกอบในการสอนลูกหลานได้อีกด้วย หนังสือชุดนี้ได้รับเสียงสะท้อนจากผู้อ่านนอกประเทศเป็นอย่างดีมาตลอด



ในช่วงเวลาไม่กี่ปีมานี้ เศรษฐกิจและสังคมของจีนพัฒนาไปอย่างรวดเร็ว ส่งผลให้อิทธิพลของจีนที่มีต่อสากลขยายไปอย่างกว้างขวางและไม่หยุดยั้ง ทำให้ผู้ที่เรียนภาษาจีนนอกประเทศจีน โดยเฉพาะผู้ที่ไม่มีเชื้อสายจีนนั้น เพิ่มจำนวนมากยิ่งขึ้น ดังนั้น เพื่อสนองความต้องการในการเรียนรู้วัฒนธรรมจีนแก่ผู้ที่เรียนภาษาจีนในต่างประเทศให้ดียิ่งขึ้น และส่งเสริมการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมระหว่างจีนกับต่างประเทศ ทางสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเลฯ ได้มอบอำนาจให้ The Office of Chinese Language Council International ทำการปรับปรุงแก้ไขหนังสือ ๓ เล่มดังกล่าว

หนังสือฉบับปรับปรุงชุดนี้ เป็นหนังสืออ่านประกอบเสริมความรู้ทางวัฒนธรรมจีน มีลักษณะเป็นภาษาพูด เหมาะแก่บุคคลที่สนใจในการเรียนภาษาและวัฒนธรรมจีนทุกเพศทุกวัย หนังสือ ๓ เล่มนี้มีพื้นฐานมาจากหนังสือฉบับเทียบภาษาจีน-อังกฤษ ที่เรียบเรียงโดยสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเลฯ การปรับปรุงแก้ไขครั้งนี้ได้เพิ่มหนังสือฉบับเทียบภาษาจีน-เยอรมัน, ฝรั่งเศส, ญี่ปุ่น, เกาหลี, รัสเซีย, ไทย, สเปนและอาหรับ รวม ๘ ฉบับ

The Office of Chinese Language Council International ได้ฝากให้ทางสำนักพิมพ์อุดมศึกษา (สำนักพิมพ์ Gaodeng Jiaoyu) ทำการปรับปรุงแก้ไขหนังสือ ๓ เล่มข้างต้น โดยมีการตัดเนื้อหาบางส่วนและแก้ไขตัวเลขบางแห่ง ทำการคัดเลือกและปรับปรุงภาพประกอบขึ้นใหม่ ได้มีการแปลและจัดพิมพ์ฉบับภาษาอังกฤษ ฉบับภาษาเยอรมันและฉบับภาษาไทย ส่วนทางสำนักพิมพ์การเรียนการสอนและศึกษาวิจัยภาษาต่างประเทศ (สำนักพิมพ์ Waiyu Jiaoxue yu Yanjiu) ได้ทำการแปลและจัดพิมพ์ฉบับภาษาฝรั่งเศส ภาษาญี่ปุ่น และภาษาเกาหลี สุดท้าย สำนักพิมพ์การเรียนการสอนภาษาจีน (สำนักพิมพ์ Huayu Jiaoxue) ได้ทำการแปลและจัดพิมพ์ฉบับภาษารัสเซีย ภาษาสเปน และภาษาอาหรับ ในการปรับปรุงแก้ไขครั้งนี้ ทางเราได้พยายามให้มีการสร้างสรรค์สิ่งใหม่ๆ โดยเน้นให้สอดคล้องกับหลักวิชา เน้นลักษณะความคิดและการประยุกต์ให้มากยิ่งขึ้น ผู้เรียบเรียงมีความหวังเป็นอย่างยิ่งว่า หนังสือชุดนี้จะเป็นหน้าต่างที่จะช่วยให้ผู้อ่านเราใจประเทศจีนในทุกๆ ด้าน และเป็นสะพานที่ช่วยให้ท่านก้าวเข้าสู่โลกภาษาจีน

การปรับปรุงแก้ไขครั้งนี้ได้รับการสนับสนุนและความสนใจจากผู้เชี่ยวชาญ นักวิชาการ และอาจารย์หลายท่านทั้งในประเทศและนอกประเทศ ท่านเหล่านี้ได้เสนอข้อคิดเห็นดีๆ มากมาย จึงขอขอบพระคุณท่านด้วยความสัตย์จริงไว้ ณ ที่นี้ด้วย

เนื่องจากเวลาอันจำกัด หนังสือชุดนี้อาจมีข้อบกพร่องอยู่บ้าง หากท่านผู้อ่านและผู้เชี่ยวชาญจะกรุณาชี้แนะมาทางเรา เพื่อปรับปรุงแก้ไขในโอกาสหน้า ทางเราจะขอบพระคุณเป็นอย่างสูง

目录

สารบัญ



中国概览

สภาพรวมของประเทศจีน

中国的地理位置 ที่ตั้งทางภูมิศาสตร์ของประเทศจีน	2
中国的版图 อาณาเขตของประเทศจีน	4
中国的人口 ประชากรของจีน	8
统一的多民族大家庭 ครอบครัวใหญ่หลายชนเผ่าที่มีความเป็นเอกภาพ	10
中国的地形 ลักษณะภูมิประเทศจีน	12
中国的气候 ภูมิอากาศของจีน	14
中国的经济 เศรษฐกิจของประเทศจีน	16
中国的农业 เกษตรกรรมของจีน	18
中国的工业 อุตสาหกรรมของจีน	20

资源与环境

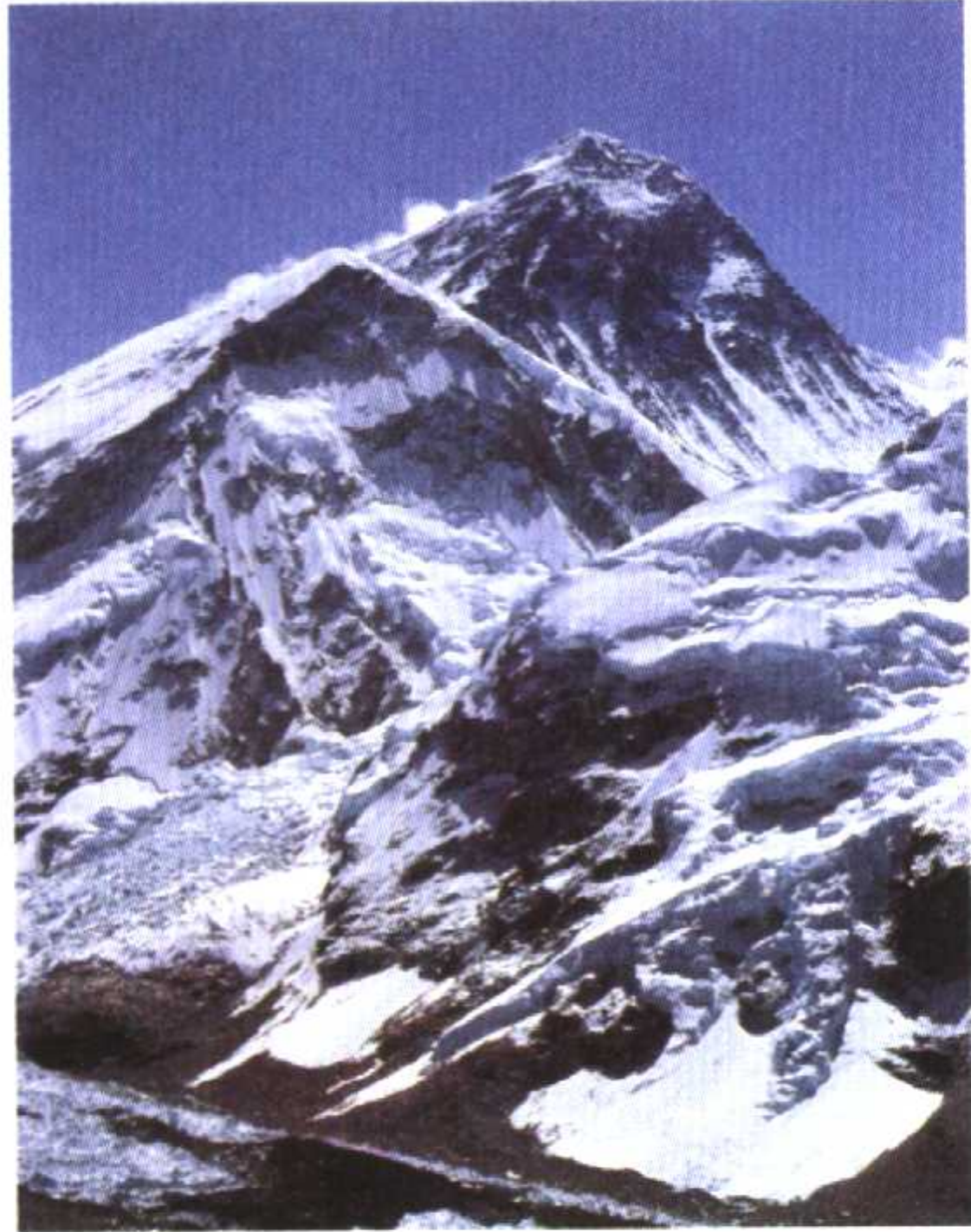
ทรัพยากรและสภาพแวดล้อม

矿产资源 ทรัพยากรแร่ธาตุ	24
动物资源 ทรัพยากรสัตว์	26
植物资源 ทรัพยากรพืชมณฑล	30
水资源 ทรัพยากรน้ำ	32
环境保护 การอนุรักษ์สภาพแวดล้อม	34

交通与水利

การคมนาคมและการชลประทานของจีน

铁路 ทางรถไฟ	38
公路 ทางหลวง	42
航空 การบิน	44
水运 การขนส่งทางน้ำ	46



三峡工程 วิศวกรรมชลประทานชานเสี	48
小浪底水利枢纽工程 วิศวกรรมศูนย์ควบคุมการชลประทานเสีวล่างตี้	50
南水北调 โครงการระบายน้ำจากภาคใต้ไปสู่ภาคเหนือ	52

锦绣河山

แผ่นดินอันงดงาม

喜马拉雅山 เทือกเขาหิมาลัย	56
秦岭 เทือกเขาฉินหลิง	58
长白山 เทือกเขาฉางไป่ชาน	60
天山 เทือกเขาเทียนชาน	62
昆仑山 เทือกเขาคุนหลุนชาน	64
青藏高原 ที่ราบสูงชิงไห่-ทิเบต	66
内蒙古高原 ที่ราบสูงมองโกเลียใน	68
黄土高原 ที่ราบสูงดินเหลือง	70
云贵高原 ที่ราบสูงหยุนหนาน-กุ้ยโจว	72
东北平原 ที่ราบภาคตะวันออกเฉียงเหนือ	74
华北平原 ที่ราบภาคจีนเหนือ	76
长江中下游平原 ที่ราบลุ่มน้ำแยงซีเกียงตอนกลางและตอนปลาย	78
塔里木盆地 แอ่งแผ่นดินทาริม	80
准噶尔盆地 แอ่งแผ่นดินจุงการ	82
柴达木盆地 แอ่งแผ่นดินไซคาม	84
四川盆地 แอ่งแผ่นดินเสฉวน	86
长江 แม่น้ำแยงซีเกียง	88
黄河 แม่น้ำหวงเหอ	90
雅鲁藏布江 แม่น้ำยาร์ลวงซังบอ	94
京杭运河 คลองขุดปักกิ่ง—หังโจว	96



鄱阳湖 ทะเลสาบโผหยางหู	98
洞庭湖 ทะเลสาบต่งถิงหู	100
太湖 ทะเลสาบไท่หู	102
青海湖 ทะเลสาบชิงไห่	104

台湾岛 เกาะไต้หวัน	106
海南岛 เกาะไหหลำ	110
南海诸岛 หมู่เกาะในทะเลจีนใต้	112

中国七大古都 เมืองโบราณทั้งเจ็ดของจีน

北京 ปักกิ่ง	116
西安 ซีอัน	120
洛阳 ลั่วหยาง	124
南京 หนานจิง	128
开封 ไคเฟิง	132
杭州 หังโจว	134
安阳 อันหยาง	137

魅力城市 เมืองทรงเสน่ห์

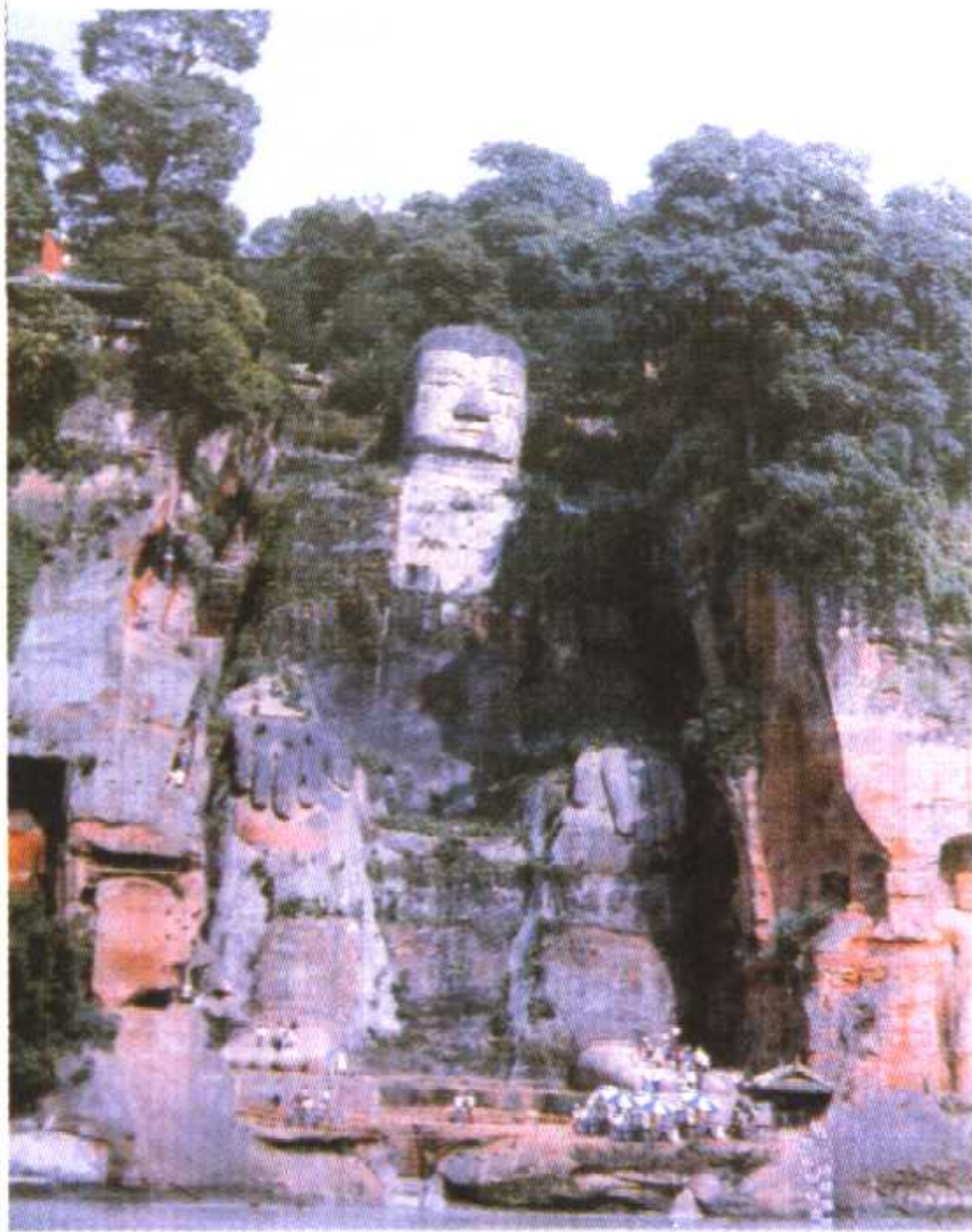
上海 เซี่ยงไฮ้	140
广州 กวางโจว	144
深圳 เซินเจิ้น	148
昆明 กุนหมิง	152
苏州 ซูโจว	156
青岛 ชิงเต่า	160
大连 ต้าเหลียน	162
拉萨 ลาซา	164

香港 ฮ่องกง	168
澳门 มาเก๊า	172
台北 ไทเป	174

中国之旅 ท่องเที่ยวเมืองจีน

北京故宫 พระราชวังโบราณในปักกิ่ง	178
长城 กำแพงเมืองจีน	182
天坛 หอบวงสรวงสวรรค์	186
颐和园 พระราชวังฤดูร้อน	188
承德避暑山庄 พระราชวังตากอากาศเฉิงเต๋อ	190
明十三陵 สุสานสี่ขานหลังแห่งราชวงศ์หมิง	192
秦始皇陵与秦始皇兵马俑博物馆 สุสานจักรพรรดิจีนซีฮ่องเต้และพิพิธภัณฑ์หุ่นทหารและม้าดินปั้น	194
敦煌莫高窟 ถ้ำหินโมเกาในเมืองตุนหวง	196
丽江古城 เมืองโบราณลี่เจียง	198
平遥古城 เมืองโบราณผิงเหยา	200
皖南古村落 กลุ่มหมู่บ้านโบราณในภาคใต้มณฑลอันฮุย	202
杭州西湖 ทะเลสาบซีหูในเมืองหังโจว	206
桂林山水 ทิวทัศน์ในเมืองกุ้ยหลิน	208
武陵源 เขตท่องเที่ยวอู่หลิงหยวน	210
黄龙风景区 เขตท่องเที่ยวหวงหลง	212
九寨沟 หุบเขาจิวไจ้โกว	214
布达拉宫 วังโพธาลา	216
曲阜 เมืองฉีฝู	218
泰山 ภูเขาไท่ซาน	222
嵩山 ภูเขาซ่งซาน	226
黄山 ภูเขาหวงซาน	230
庐山 ภูเขาหลูซาน	234
武夷山 ภูเขาอู่หยีซาน	236





武当山 ภูเขาอู่ต้งซาน	238
五台山 ภูเขาที่มีชื่อเสียงทางพุทธศาสนา	240
峨眉山 ภูเขาเอ๋อเหมยซาน	242
乐山大佛 พระพุทธรูปใหญ่เล่อซาน	246
普陀山 ภูเขาผู่ถั่วซาน	248
九华山 ภูเขาจิวหวาซาน	250

附录 I ภาคผนวก ที่หนึ่ง

中国之最 ที่สุดของจีน	253
-------------------	-----

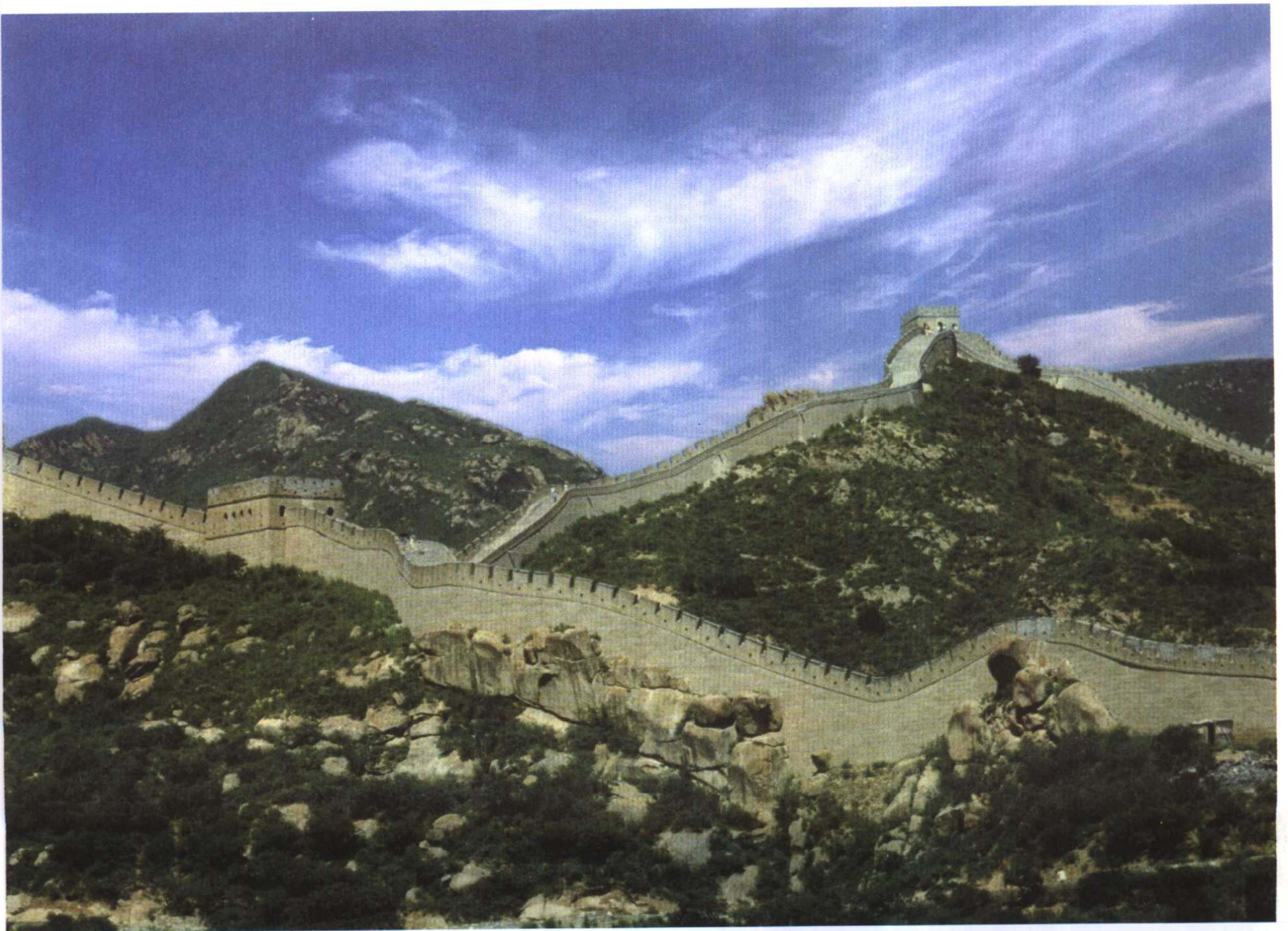
附录 II ภาคผนวก ที่สอง

中国所拥有的“世界遗产” มรดกโลกของประเทศไทย	256
----------------------------------	-----



中国概览

สภาพรวมของประเทศจีน



中国

的地理位置

ที่ตั้งทางภูมิศาสตร์ของประเทศจีน



中国位于欧亚大陆的东部，太平洋的西岸。

中国的陆上疆界长达 2 万多千米，拥有 14 个邻国，东邻朝鲜，东北部、北部和西北部与俄罗斯、蒙古国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦相邻，西部和西南部毗邻阿富汗、巴基斯坦、印度、尼泊尔、不丹，南接越南、老挝、缅甸。

大陆海岸线北起中朝边界的鸭绿江口，南到中越边界的北仑河口，总长 1.8 万多千米。中国濒临渤海、黄海、东海、南海四大海域和台湾岛东面的太平洋。沿海分布 5 000 多个岛屿，台湾岛是中国的第一大岛。岛屿海岸线长 1.4 万千米。



ที่ตั้งทางภูมิศาสตร์ของประเทศจีน

ป ประเทศจีนตั้งอยู่ในภาคตะวันออกของแผ่นดินใหญ่ยุโรป-เอเชีย อยู่บนฝั่งตะวันตกของมหาสมุทรแปซิฟิก

ประเทศจีนมีพรมแดนบนบกยาว 2 หมื่นกว่ากิโลเมตร มีประเทศข้างเคียง 14 ประเทศ ด้านตะวันออกเป็นประเทศเกาหลีเหนือ ด้านตะวันออกเฉียงเหนือ ด้านเหนือและด้านตะวันตกเฉียงเหนือ ติดกับประเทศรัสเซีย ประเทศมองโกเลีย คาซัคสถาน คีร์กีซ ทาจิกิสถาน ด้านตะวันตกและด้านตะวันตกเฉียงใต้ติดกับประเทศอัฟกานิสถาน ปากีสถาน อินเดีย เนปาล และภูฏาน พรมแดนด้านใต้ติดกับเวียดนาม ลาวและพม่า

แนวฝั่งทะเลของผืนแผ่นดินใหญ่จากทางเหนือตั้งแต่ปากแม่น้ำยาลูเจียง ซึ่งเป็นเส้นพรมแดนระหว่างจีนกับเกาหลี ถึงทางใต้คือปากแม่น้ำเป่ยหลุนเหอเส้น

พรมแดนระหว่างจีนกับเวียดนาม มีความยาวทั้งหมด 1.8 หมื่น

กว่ากิโลเมตร เป็นพรมแดนที่ติดต่อกับผืนทะเลใหญ่ทั้ง

4 ทะเล ได้แก่ ทะเลบ่อไห่ ทะเลหวงไห่ ทะเลจีน

ตะวันออกและทะเลจีนใต้ และยังติดกับมหา-

สมุทรแปซิฟิกซึ่งอยู่ทางด้านตะวันออกของ

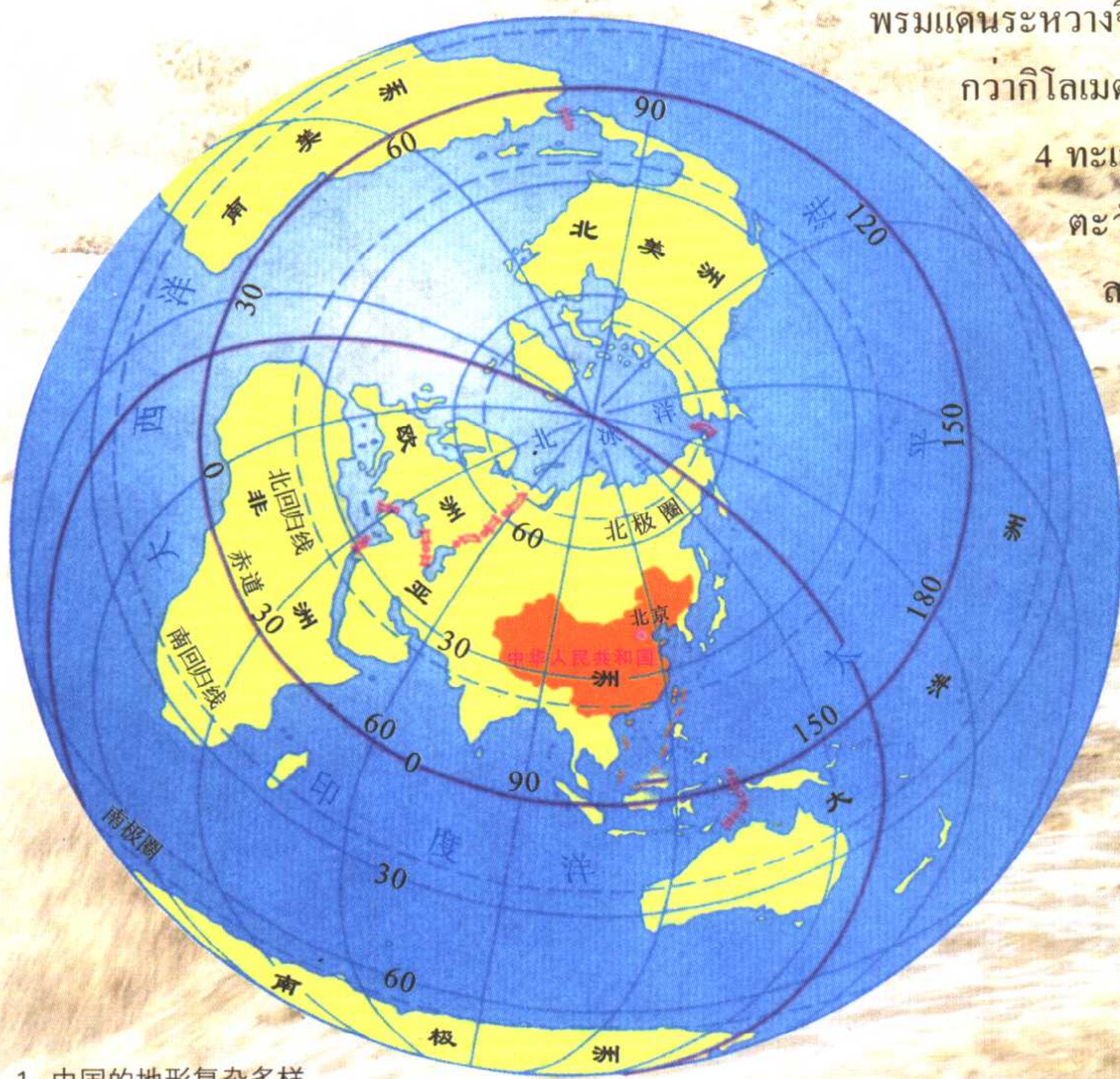
เกาะไต้หวัน ตามชายทะเลมีเกาะทั้งหมด

5000 กว่าเกาะกระจายกันอยู่ ในบรรดา

เกาะเหล่านี้ เกาะไต้หวันเป็นเกาะที่ใหญ่ที่

สุดของจีน แนวฝั่งทะเลของเกาะต่างๆ มี

ความยาว 14000 กิโลเมตร



1. 中国的地形复杂多样
ลักษณะภูมิประเทศที่สลับซับซ้อนของประเทศจีน
2. 中国的地理位置
ตำแหน่งที่ตั้งทางภูมิศาสตร์ของจีน

你知道吗? ทานทราบไหมว่า.....

同中国隔海相望的国家有日本、韩国、菲律宾、马来西亚、印度尼西亚和文莱。

ประเทศใกล้เคียงกับประเทศจีน ซึ่งมีทะเลคั่นอยู่นั้น มีประเทศญี่ปุ่น ประเทศเกาหลีใต้ ประเทศฟิลิปปินส์ ประเทศมาเลเซีย ประเทศอินโดนีเซีย และประเทศบรูไน

中国的版图

อาณาเขตของประเทศจีน



中国的行政区划

การแบ่งเขตการบริหารของประเทศจีน



中国行政区划简表

ตารางแสดงการแบ่งเขตการปกครองของประเทศจีน

序号 ลำดับที่	全称 ชื่อเต็ม	简称 ชื่อย่อ	行政中心 เมืองเอก
1	北京市 นครเป่ย์จิง(ปักกิ่ง)	京 จิง	北京 เป่ย์
2	天津市 นครเทียนจิน	津 จิน	天津 เทียนจิน
3	河北省 มณฑลเหอเป่ย์	冀 จี้	石家庄 สือเจี๋ยจวง
4	山西省 มณฑลซานซี	晋 จิ้น	太原 ไท่หยวน
5	内蒙古自治区 เขตปกครองตนเองมองโกเลียใน	内蒙古 เนย์เหมิงกู่	呼和浩特 ฮูเหอฮ่อเท่อ(ฮูฮอต)
6	辽宁省 มณฑลเหลียวหนิง	辽 เหลียว	沈阳 เสียนหยาง
7	吉林省 มณฑลจีหลิน	吉 จี้	长春 ฉางชุน
8	黑龙江省 มณฑลเฮยหลงเจียง	黑 เฮย	哈尔滨 ฮาร์บิ้น
9	上海市 นครเซี่ยงไฮ้(เซี่ยงไฮ้)	沪 หู่	上海 เซี่ยงไฮ้(เซี่ยงไฮ้)
10	江苏省 มณฑลเจียงซู	苏 ซู	南京 นานจิง
11	浙江省 มณฑลเจ้อเจียง	浙 เจอ	杭州 หางโจว
12	福建省 มณฑลฝูเจี้ยน(ฮกเกี้ยน)	闽 หมิ่น	福州 ฝูโจว
13	安徽省 มณฑลอานฮุย	皖 หวัน	合肥 เหอเฟย์
14	江西省 มณฑลเจียงซี	赣 กั้น	南昌 นานชาง
15	山东省 มณฑลซานตง	鲁 หลู่	济南 จีหนาน
16	河南省 มณฑลเหอหนาน	豫 อวี	郑州 เจิ้งโจว
17	湖北省 มณฑลหูเป่ย์	鄂 เออ	武汉 อู่ฮั่น
18	湖南省 มณฑลหูหนาน	湘 เซียง	长沙 ฉางชา
19	广东省 มณฑลกวางตุ้ง(กวางตง)	粤 เยว่	广州 กว่างโจว(กวางโจว)
20	海南省 มณฑลไห่หนัน(ไหหลำ)	琼 ฉง	海口 ไห่โขว
21	广西壮族自治区 เขตปกครองตนเองชนชาติจ้วงกวางซี	桂 กุย	南宁 นานหนิง
22	重庆市 นครฉงชิ่ง	渝 หยี	重庆 ฉงชิ่ง
23	四川省 มณฑลซื่อชวน(เสฉวน)	川或蜀 ชวน(หรือสฺ)	成都 ฉิงตู
24	贵州省 มณฑลกุ้ยโจว	贵或黔 กุย(หรือเจียน)	贵阳 กุยหยาง
25	云南省 มณฑลหยุนหนาน	云或滇 หยุน(หรือเตียน)	昆明 กุ๋นหมิง
26	西藏自治区 เขตปกครองตนเองทิเบต	藏 จั่ง	拉萨 ลาซา
27	陕西省 มณฑลส่านซี	陕或秦 ส่าน(หรือฉิน)	西安 ซีอัน
28	甘肃省 มณฑลกานซู	甘或陇 กาน(หรือหลง)	兰州 หลันโจว
29	青海省 มณฑลชิงไห่	青 ชิง	西宁 ซีหนิง
30	宁夏回族自治区 เขตปกครองตนเองชนชาติหุยหนิงเซีย	宁 หนิง	银川 หยิ่นชวาน
31	新疆维吾尔自治区 เขตปกครองตนเองชนชาติอุยกูร์ซินเจียง	新 ซิน	乌鲁木齐 อูรัมฉี
32	台湾省 มณฑลไต้หวัน	台 ไถ	台北 ไทเป
33	香港特别行政区 เขตบริหารพิเศษฮ่องกง	港 กั่ง	香港 ฮ่องกง
34	澳门特别行政区 เขตบริหารพิเศษมาเก๊า	澳 เอา	澳门 มาเก๊า